

ATZPOWER



ATZ300AUS

PORTABLE POWER STATION INSTRUCTIONS FOR USE

Instructions for Use - English

Mode d'emploi - Français

Gebrauchsanweisung - Deutsch

Istruzioni per l'uso - Italiano

Instrucciones de uso - Español

使用説明書 - 日本語

English	from page	2
Français	de la page	12
Deutsch	ab Seite	22
Italiano	da pagina	32
Español	de la página	42
日本語	52ページから	

CONTENTS

1. Basic Functions	3
2. Panel Function Description	4
3. Method of Use	5
4. Charging Instructions	6
5. Main parameter table	7
6. Safety precautions when using	8
7. Common problem judgment and solution	9
8. List of package contents	10
9. After-sales warranty service	11

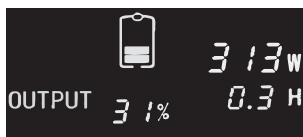
1. BASIC FUNCTIONS

1. Stylish design, exquisite and easy to transport.
2. Light weight, small size, large capacity, the use of high-quality lithium ion batteries.
3. Support DC USB2.0 USB3.0 PD60W, DC Output 12V 10A, 120V AC.
4. Five protection functions make it safer to use.
5. Three charging modes, charging from the wall, charging from solar and charging in the car.
6. It has a variety of uses. It can meet small printer, various lights, small aquarium heater, notebook. Be used when lighting is needed for photography, emergencies, etc., and when feeding firefighting, emergency rescue and disaster relief.

2. PANEL FUNCTION DESCRIPTION

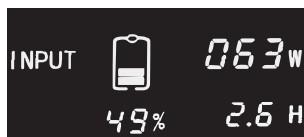


Power output display



Output status Battery remaining Time remaining

Power input display



Input status Battery remaining Time remaining

3. METHOD OF USE

1. Steps for AC power :

- (1) Click power key No.10
- (2) Click AC switch No.9
- (3) The AC power supply starts to work



2. Steps for DC power :

- (1) Click power key No.10
- (2) Click DC switch No.2
- (3) Start DC power supply



3. Steps for LED light :

- (1) Click power key No.10
- (2) Long press LED switch No.12 for 3 seconds, Turn on the LED light
- (3) Click LED switch No.12 to enter the Lighting Mode
- (4) Click LED switch No.12 to enter the SOS mode
- (5) Click LED switch No.12 to enter the Strobe Mode
- (6) Then, press again to turn off the LED Light



In any of these modes, the light can be turned off by hold down 3 seconds.

Note :

- 1. When press switch, the light of output port is on, it will be standby state.
- 2. If the AC port is not used, press the switch button to close it to save power.

4. CHARGING INSTRUCTIONS

The product can be charged in three modes, charging from the wall, charging from solar and charging in the car, with voltages ranging from 12V to 28V and power limits not exceeding 65 W. The current cannot exceed 5 A. Same charging port DC 5521. We suggest using ours special adapters, using other chargers will damage the product.

1. Charging from the wall :

Connect the charger to the power supply and insert the DC 5521 male plug into the port, the portable energy storage power product DC 5521 was charged.

2. Charging from solar :

Choose 18V 100W solar panel, 22V open circuit voltage. Solar panel in the sun, then the solar panel DC 5521 male plug into the DC 5521 charging port, charge portable energy storage power products.

3. Charging in the car :

This product can be charged with a 12V car charger. Please start the vehicle before charging to prevent draining the car battery and prevent your vehicle from being unable to start. Meanwhile, please ensure that the car charger and the car cigarette lighter provide a good connection, and ensure that the car charger is fully inserted. In addition, if the vehicle is running on bumpy roads, it is forbidden to use the car charger in case it burns due to a poor connection. The company will not be responsible for any loss caused by non-standard operation.

When the product is charging, the LCD screen will show the power and charging time in real time. When fully charged, the charger will automatically stop charging.

5. MAIN PARAMETER TABLE

Main Parameter Table	
Item No.	ATZ300AUS
Model No.	PYS-PEP-E00300
Output Waveform	Pure sine wave
Output Voltage	120V / 60HZ
Power Output	300W
Battery Capacity	293.76Wh
Battery Model	3.6V 2550mAh (4S8P) Support 3C discharging, 1C charging
Battery Type	18650 lithium-ion cells (ternary lithium)
DC Output	1x Cigarette lighter 12V/10A
DC Outputs	2x DC5525 (Sharing 12V/10A)
USB Outputs	USB2.0 5V 2.4A / USB QC3.0 / PD 60W (Independence)
Charging Time	6 ~ 7H
Charging Voltage and Current	16.8V d.c. 3.8A(Support 12-28V) / Solar Panel 18V 100W
LED Lighting	3W (Lighting 、 SOS、 Flashing)
Ambient Temperature	0 C ~ 40 C
Discharging Temperature:	-10 C ~ 40 C
Storage Temperature	-10 C ~ 65 C
Product Dimensions	L9.49 * W5.43 * H8.35 in
Net Weight	7.94 lb.
Protection Functions	Over-voltage, low-voltage, over-temperature, overload, output short-circuit protection

6. SAFETY PRECAUTIONS WHEN

A photovoltaic panel as an input for charging the internal battery shall be provided with an inverter and/or a charge controller in accordance with UL 1741 or UL 62109-1; The external power supply shall be a power source in accordance with the Standard UL 60950-1 and CAN/CSA C22.2 No. 60950-1, or UL 1310 and No. 1, CAN/CSA C22.2 No. 223, or No. 1, CAN/CSA C22.2 No. 223; A vehicle adapter that complies with the enclosure and input contacts requirements in the Standard for Vehicle Battery Adapters, UL 2089, and Power Supplies, CAN/CSA C22.2 No. 107.1. The connector plug shall incorporate a fuse or other protective device having a current rating not greater than 15 A.

INSTRUCTIONS PERTAINING TO RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. WARNING – When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- a) Read all the instructions before using the product.
- b) To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
- c) Do not put fingers or hands into the product.
- d) Use of an attachment not recommended or sold by power pack manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- e) To reduce risk of damage to the electric plug and cord, pull the plug rather than the cord when disconnecting the power pack.
- f) Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- g) Do not operate the power pack with a damaged cord or plug, or a damaged output cable.
- h) Do not disassemble the power pack, take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or electric shock.
- i) To reduce the risk of electric shock, unplug the power pack from the outlet before attempting any instructed servicing.

j) WARNING – RISK OF EXPLOSIVE GASES.

- 1) To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those published by battery manufacturer and manufacturer of any equipment you intend to use in vicinity of the battery. Review cautionary marking on these products and on engine.

k) PERSONAL PRECAUTIONS

- 1) Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin, clothing, or eyes.
 - 2) Wear complete eye protection and clothing protection. Avoid touching eyes while working near battery.
 - 3) If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid enters eye, immediately flood eye with running cold water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.
 - 4) NEVER smoke or allow a spark or flame in vicinity of battery or engine.
 - 5) Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto battery. It might spark or short-circuit battery or other electrical part that may cause explosion.
- l) When charging the internal battery, work in a well ventilated area and do not restrict ventilation in any way.
- m) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- n) Do not expose a power pack to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion. The temperature of 130°C can be replaced by the temperature of 265°F.
- o) Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
 - p) Attach output cables to a battery and chassis as indicated below. Never allow the output clamps to touch one another.
- 1) Instructions shall include step by step directions for the proper use of the booster function detailing the correct steps to connect and disconnect the booster cables to the battery.
 - 2) Each step shall be a different numbered item.

OPERATING INSTRUCTIONS

- 1) Instructions regarding battery charging, temperature limits for appliance and battery use and storage, and the recommended temperature range for charging.
- 2) Indoor use only power packs.
- 3) Please charge it once every 3 months when not in use.
- 4) Portable power station does not support simultaneous charging and discharging.
- 5) Do not use one AC socket to connect multiple devices simultaneously.
- 6) Due to the characteristics of battery cells, we recommend that the user put the power station on hold for about 2 hours after the full load is discharged.

WARNING

This product can expose you to Lead which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

SAVE THESE INSTRUCTIONS

7. COMMON PROBLEM JUDGMENT AND SOLUTION

Problem Symptoms	Reasons	Dealing ways
Press button, screen and output no response	Lower power or overload protection	Activate it first before use
The crystal screen is Normal display, press the AC switch, no AC output	Overheating	Shut off and recover it normal temperature.
	Overload	The abnormal load is removed and automatically recovered after the load becomes normal
	Low voltage or low capacity	Recharge it immediately
USB has no output	The DC switch is not pressed	Press the DC switch button
Inaccurate display or show confusion	The display is broken, or the internal line is reversed	Contact with the seller timely via email for resolving
Energy output is too small	CC and CA work at the same time	The total output power must not exceed maximum rated power
Can't recharge it with solar panel	Solar panel doesn't match it well or lack of sunlight	Match solar panels that are greater than the battery
Can't recharge it with wall outlet	Charger broken or the built-in MPPT charger management system broken	Contact with the seller timely via email for resolving

8. LIST OF PACKAGE CONTENTS

NO .	List of packing	quantity
1	Portable energy storage ATZ300AUS	1
2	Car charging cable	1
3	Power cable and adapter	1
4	User manual	1
<p>Outer box size (in): L11.65*W8.11*H10.63 Packing quantity (pc): One power supply per box</p>		

9. AFTER-SALES WARRANTY SERVICE

The shelf life of this portable energy storage power supply is 12 months from the date of sale; in Due to defects in materials and machining, the warranty will be repaired and replaced free of charge The parts belong to our company;

Under warranty, they send the repaired products in-house To be tested and identified under service conditions by our after service maintenance personnel Regular maintenance, free maintenance; During the guarantee period, the following conditions shall not apply Use our free repair service:

- Unauthorized disassembly of the product;
- Damage to the appearance of the product packaging, such as wear, scratches, cracks and cracks, is not covered by the warranty;
- Failure due to user's failure to comply with instructions, misuse, repackaging and other reasons;
- Due to accidents, human factors, environmental and other factors (operating error, collision, strain) Unreasonable, humidity input, etc.) failure or damage;
- Damage or damage caused by force majeure such as natural disasters (earthquake, fire, tsunami, etc.);
- The packaging and accessories of the products are not covered by the warranty;
- During the past warranty period, our company provided repair service for a fee.

*The copyright of this product manual belongs to our company. Not any individual or company Authorized to copy at will, violators will be held accountable.

*The images in this product manual are subject to the actual product. The Company reserves the right to update unannounced product manuals.

SOMMAIRE

1. Fonctions principales	13
2. Description de la fonction du panneau	14
3. Mode d'utilisation	15
4. Instructions de charge.....	16
5. Tableau des paramètres principaux	17
6. Safety precautions when using	18
7. Jugement et solution des problèmes communs	19
8. Liste du contenu de l'emballage	20
9. Service de garantie après-vente	21

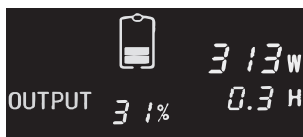
1. FONCTIONS PRINCIPALES

1. Design raffiné, exquis et facile à transporter.
2. Poids léger, petite taille, grande capacité, batteries lithium-ion de haute qualité.
3. Support CC USB2.0 USB3.0 PD60W, sortie CC 12V 120V CA.
4. Cinq fonctions de protection pour une utilisation plus sûre.
5. Trois modes de charge : charge sur une prise murale, charge par énergie solaire et charge dans la voiture.
6. Il a une variété d'utilisations. Il peut rencontrer une petite imprimante, diverses lumières, un petit chauffe-aquarium, un cahier. être Utiliser quand l'éclairage est nécessaire pour la photographie, les urgences, etc., et lors de l'alimentation Lutte contre les incendies, sauvetage d'urgence et secours en cas de catastrophe.

2. PANEL FUNCTION DESCRIPTION

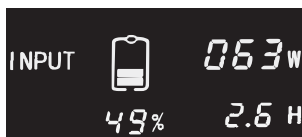


Affichage de la sortie d'alimentation



État des sorties Batterie restante Temps restant

Affichage de la sortie d'alimentation



État des entrées Énergie restante Temps restant

3. MODE D'UTILISATION

1. Étapes pour l'alimentation CA :

- (1) Cliquez sur le bouton d'alimentation No.10
- (2) Cliquer sur l'interrupteur CA No.9
- (3) L'alimentation CA commence à fonctionner.



2. Étapes pour l'alimentation CC :

- (1) Cliquez sur le bouton d'alimentation No.10
- (2) Cliquer sur l'interrupteur CC No.2
- (3) Démarrer l'alimentation CC



3. Étapes pour la lampe DEL :

- (1) Cliquer sur le bouton d'alimentation No.10
- (2) Appuyer longuement sur l'interrupteur DEL No.12 pendant 3 secondes, pour allumer la lampe DEL.
- (3) Cliquer sur l'interrupteur DEL No.12 pour entrer dans le Mode Lampe.
- (4) Cliquez sur l'interrupteur LED No.12 pour passer en Mode SOS
- (5) Cliquez sur l'interrupteur LED No.12 pour passer en Mode stroboscopique.
- (6) Puis, appuyez à nouveau sur pour éteindre la lampe DEL.



Dans tous ces modes, la lampe peut être éteinte en la maintenant pendant 3 secondes.

Remarque :

1. lorsque l'interrupteur esy appuyé, la lampe du port de sortie s'allume et il est en état d'attente.
2. Si le port CA n'est pas utilisé, appuyez sur le bouton de l'interrupteur pour le refermer pour économiser de l'énergie.

4. INSTRUCTIONS DE CHARGE

Le produit peut être chargé en trois modes : sur une prise murale, à l'énergie solaire et dans la voiture, avec une tension entre 12 et 28 V et une puissance maximale de 65 W. Le courant ne peut excéder 5 A. Il est conseillé d'utiliser nos adaptateurs spéciaux, faute de quoi le produit risque d'être endommagé par d'autres chargeurs.

1. Recharge d'une prise murale :

Connecter le chargeur à l'alimentation électrique et insérer la fiche mâle du DC 5521 dans le port. Le produit d'alimentation de stockage d'énergie portable DC 5521 a été chargé.

2. Recharge par énergie solaire :

Choisir le panneau solaire 18V 100W, 22V tension de circuit ouvert. Le panneau solaire au soleil, puis le panneau solaire DC 5521 mâle se branche dans le port de charge DC 5521 pour charger le produit d'alimentation portable de stockage d'énergie.

3. Recharge dans la voiture:

Ce produit est rechargeable avec un chargeur de voiture de 12 V. Veuillez démarrer le véhicule avant de le charger pour éviter de vider la batterie de la voiture et éviter que votre véhicule ne puisse pas démarrer. En attendant, veuillez vous assurer que le chargeur de voiture et l'allume-cigare de la voiture assurent une bonne connexion, et vérifiez que le chargeur de voiture est complètement inséré. De plus, si le véhicule roule sur des routes cahoteuses, il est interdit d'utiliser le chargeur de voiture pour éviter qu'il ne brûle en raison d'une mauvaise connexion. La société ne sera pas responsable de toute perte résultant d'un fonctionnement non conforme aux normes.

Quand le produit est en cours de chargement, l'écran LCD affiche la puissance et le temps de chargement en temps réel. Une fois complètement chargé, le chargeur s'arrête automatiquement.

5. TABLEAU DES PARAMÈTRES PRINCIPAUX

Tableau des paramètres principaux	
N° d'article	ATZ300AUS
Numéro de modèle	PYS-PEP-E00300
Forme d'onde de sortie	Onde sinusoïdale pure
Tension de sortie	120V / 60HZ
Puissance de sortie	300W
Capacité de la batterie	293.76Wh
Modèle de batterie	3.6 V 2550mAh (4S8P) compatible avec une décharge de 3C et une charge de 1C
Type de batterie	18650 batterie lithium-ion (lithium ternaire)
DSorties CC	1x Allume-cigarette 12V/10A
Sorties CC	2x DC5525 (Partage 12V/10A)
Sorties USB	USB2.0 5V 2.4A / USB QC3.0 / PD 60W (Independence)
Temps de charge	6 ~ 7H
Tension et courant de charge	16.8V d.c. 3.8A (max) / Panneau solaire 18V 100W
Lampe DEL	3W (Lighting 、SOS、 Flashing)
Température ambiante	0 C ~ 40 C
Température de décharge	-10 C ~ 40 C
Température de stockage	-10 C ~ 65 C
Dimensions du produit	L9.49 * W5.43 * H8.35 in
Poids net	7.94 lb.
Fonctions de protection	Protection contre les surtensions, les sous-tensions, les surchauffes, les surcharges, les courts-circuits de sortie.

6. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION

Un panneau photovoltaïque comme entrée pour charger la batterie interne doit être équipé d'un onduleur et/ou d'un contrôleur de charge conformément à UL 1741 ou UL 62109-1 ; l'alimentation externe doit être une source d'alimentation conformément à la norme UL 60950-1 et CAN/CSA C22.2 n° 60950-1, ou UL 1310 et n° 1, CAN/CSA C22.2 n° 223, ou n° 1, CAN/CSA C22.2 n° 223 ; un véhicule adaptateur conforme aux exigences de boîtier et de contacts d'entrée de la norme pour les adaptateurs de batterie de véhicule, UL 2089, et les blocs d'alimentation, CAN/CSA C22.2 n° 107.1. La fiche du connecteur doit incorporer un fusible ou un autre dispositif de protection ayant un courant nominal ne dépassant pas 15 A.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE AUX PERSONNES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. AVERTISSEMENT - Lors de l'utilisation de ce produit, des précautions de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :

- a) Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- b) Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité d'enfants.
- c) Ne mettez pas les doigts ou les mains dans le produit.
- d) L'utilisation d'un accessoire non recommandé ou non vendu par le fabricant du bloc d'alimentation peut entraîner un risque d'incendie, d'électricité un choc ou des blessures à des personnes.
- e) Pour réduire les risques d'endommagement de la fiche et du cordon électriques, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez le bloc d'alimentation.
- f) N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- g) Ne faites pas fonctionner le bloc d'alimentation avec un cordon ou une prise endommagés, ou un câble de sortie endommagé.
- h) Ne démontez pas le bloc d'alimentation, apportez-le à un technicien qualifié lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.
- i) Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez le bloc d'alimentation de la prise avant d'effectuer tout entretien indiqué.

j) AVERTISSEMENT – RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS.

1) Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, suivez ces instructions et celles publiées par le fabricant de la batterie et le fabricant de tout équipement que vous avez l'intention d'utiliser à proximité de la batterie. Voir les marquages de mise en garde sur ces produits et sur le moteur.

k) PRÉCAUTIONS INDIVIDUELLES

- 1) Ayez suffisamment d'eau douce et de savon à proximité au cas où l'acide de la batterie entrerait en contact avec la peau, les vêtements ou les yeux.
- 2) Portez une protection complète des yeux et des vêtements. Évitez de vous toucher les yeux lorsque vous travaillez près de la batterie.
- 3) Si l'acide de la batterie entre en contact avec la peau ou les vêtements, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon. Si l'acide pénètre dans les yeux, rincer immédiatement les yeux avec de l'eau courante froide pendant au moins 10 minutes et consulter immédiatement un médecin.
- 4) NE JAMAIS fumer ou permettre une étincelle ou une flamme à proximité de la batterie ou du moteur.
- 5) Soyez très prudent pour réduire le risque de faire tomber un outil métallique sur la batterie. Cela pourrait produire des étincelles ou court-circuiter la batterie ou d'autres pièces électriques susceptibles de provoquer une explosion.
- l) Lors de la charge de la batterie interne, travaillez dans un endroit bien aéré et ne restreignez en aucune façon la ventilation.
- m) Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter les contacts. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- n) N'exposez pas un bloc d'alimentation au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion. La température de 130°C peut être remplacée par la température de 265°F.
- o) Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que le la sécurité du produit est maintenue.
- p) Fixez les câbles de sortie à une batterie et à un châssis comme indiqué ci-dessous. Ne laissez jamais les pinces de sortie se toucher.
- 1) Les instructions doivent inclure des instructions étape par étape pour l'utilisation correcte de la fonction de survolage détaillant les étapes correctes pour connecter et déconnecter les câbles de survolage à la batterie.
- 2) Chaque étape doit être un élément numéroté différent.

MODE D'EMPLOI

- 1) Instructions concernant la charge de la batterie, les limites de température pour l'utilisation et le stockage de l'appareil et de la batterie, et la plage de température recommandée pour la charge.
- 2) À l'intérieur uniquement pour les blocs d'alimentation.
- 3) Veuillez le charger une fois tous les 3 mois lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 4) La centrale électrique portable ne prend pas en charge la charge et la décharge simultanées.
- 5) N'utilisez pas une seule prise secteur pour connecter plusieurs appareils simultanément.
- 6) En raison des caractéristiques de la batterie du produit, il est recommandé aux utilisateurs de mettre la puissance après la pleine charge, le produit est mis de côté environ 2 heures avant de charger.

AVERTISSEMENT

Ce produit peut vous exposer au plomb qui est connu dans l'État de Californie pour causer le cancer et des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

7. JUGEMENT ET SOLUTION DES PROBLÈMES COMMUNS

Symptômes du problème	Raisons	Dépannage
Quand on appuie sur le bouton, l'écran et la sortie ne répondent pas.	Faible puissance ou protection contre la surcharge	Activez-le d'abord avant de l'utiliser
L'écran de cristal s'affiche normalement, appuyez sur l'interrupteur CA, pas de sortie CA, produit émet une alarme	Surchauffe	Arrêter et reprendre la température normale
	Surcharge	Le charge anormale est éliminée et récupérée automatiquement après que la charge soit redevenue normale.
	Faible tension ou faible capacité	Le recharger immédiatement
L'USB n'a pas de sortie	L'interrupteur DC n'est pas enfoncé	Appuyez sur le bouton de l'interrupteur CC
Affichage inexact Confusion de l'affichage	L'affichage est cassé ou la ligne interne est inversée	Contactez le fournisseur par e-mail en temps voulu pour résoudre le problème
Sortie d'énergie trop faible	CC et CA fonctionnent en même temps	La puissance de sortie totale ne doit pas dépasser la puissance nominale maximale
Ne peut être rechargé à l'aide d'un panneau solaire	Le panneau solaire n'est pas bien adapté ou manque de lumière du soleil	Faites correspondre les panneaux solaires qui sont plus grands que la batterie
Ne peut pas être rechargé avec une prise murale	Le chargeur est en panne ou le système de gestion du chargeur MPPT intégré est en panne	Contactez le fournisseur par e-mail en temps voulu pour résoudre le problème

8. LISTE DU CONTENU DE L'EMBALLAGE

NO .	Liste d'emballage	quantité
1	Stockage d'énergie portable ATZ300AUS	1
2	Câble de recharge de voiture	1
3	Câble d'alimentation et adaptateur	1
4	Mode d'emploi	1
<p>Dimensions de la boîte extérieure (in) : L11.65*W8.11*H10.63 Quantité d'emballage (pc) : Une alimentation par boîte</p>		

9. SERVICE DE GARANTIE APRÈS-VENTE

La durée de vie de ce produit d'alimentation portable de stockage d'énergie est de 12 mois à partir de la date de vente ; En raison de défauts de matériaux et d'usinage, la garantie sera réparée et remplacée gratuitement. Les pièces sont la propriété de notre société ;

Sous garantie, les produits réparés sont envoyés en interne. Pour être testés et identifiés dans les conditions de service par les agents de notre service après-vente. Entretien régulier, entretien gratuit ; Pendant la période de garantie, les conditions suivantes ne s'appliquent pas. Utilisez notre service de réparation gratuit :

- Le démontage non autorisé du produit ;
- Les défauts de l'emballage du produit, tels que l'usure, les rayures, les fissures et les craquelures, ne sont pas couverts par la garantie ;
- Défaillance due au non-respect des instructions par l'utilisateur, au mauvais usage, au reconditionnement et à d'autres raisons ;
- Les accidents, les facteurs humains, les facteurs environnementaux et autres (erreur de manipulation, collision, contrainte, apport d'humidité déraisonnable, etc) ;
- Les dommages causés par des cas de force majeure tels que les catastrophes naturelles (tremblement de terre, incendie, tsunami, etc.) ;
- Les emballages et les accessoires des produits ne sont pas couverts par la garantie ;
- Pendant la période de garantie passée, notre société a assuré un service de réparation payant.

*Le droit d'auteur de ce manuel d'utilisation est la propriété de notre société. Aucun individu ou entreprise n'est autorisé à le reproduire à volonté, les contrevenants seront tenus pour responsables.

*Les images de ce mode d'emploi sont susceptibles de correspondre au produit réel. L'entreprise se réserve le droit de modifier à tout moment ce mode d'emploi.

INHALT

1. Grundfunktionen	23
2. Bedienfeld Funktionsbeschreibung.....	24
3. Verwendungsmethode	25
4. Anweisungen zum Aufladen.....	26
5. Hauptparametertabelle	27
6. Sicherheitshinweise bei der Verwendung	28
7. Beurteilung und Lösung häufiger Probleme	29
8. Liste des Packungsinhalts.....	30
9. Garantieleistungen nach dem Verkauf	31

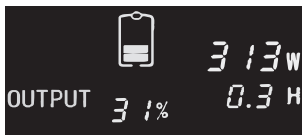
1. GRUNDFUNKTIONEN

1. Schickes Design, exquisit und leicht zu transportieren.
2. Leichtgewicht, geringe Größe, große Kapazität, Einsatz von hochwertigen Lithium-Ionen-Batterien.
3. Unterstützung DC USB2.0 USB3.0 PD60W, DC-Ausgang 12V 10A, 120V AC.
4. Fünf Schutzfunktionen sorgen für mehr Anwendungssicherheit.
5. Drei Lademodi: Laden an der Steckdose, Laden mit Solarenergie und Laden im Auto.
6. Es hat eine Vielzahl von Anwendungen. Es kann kleinen Drucker, verschiedene Lichter, kleine Aquariumheizung, Notizbuch treffen. be Verwenden Sie wann Beleuchtung wird für Fotografie, Notfälle usw. und bei der Fütterung von Feuerwehr, Notfallrettung und Katastrophenhilfe benötigt.

2. BEDIENFELD FUNKTIONSBESCHREIBUNG

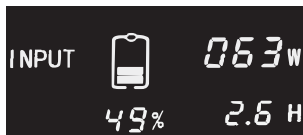


Anzeige des Leistungsausgangs



Ausgangsstatus Batterieerfügbarkeit Verbleibende Zeit

Anzeige des Leistungsausgangs



Eingang Batterieerfügbarkeit Verbleibende Zeit

3. VERWENDUNGSMETHODE

1. Schritte für AC-Strom :

(1) Klicken Sie auf die Power-Taste Nr.10



(2) Klicken Sie auf den AC-Schalter Nr.9



(3) Die AC-Stromversorgung nimmt ihren Betrieb auf.

2. Schritte für DC-Strom :

(1) Klicken Sie auf die Power-Taste Nr.10



(2) Klicken Sie auf den DC-Schalter Nr.2



(3) DC-Stromversorgung starten

3. Schritte für LED-Leuchten :

(1) Klicken Sie auf die Power-Taste Nr.10



(2) Halten Sie den LED-Schalter Nr. 12 3 Sekunden lang gedrückt und schalten Sie das LED-Licht ein.



(3) Klicken Sie auf den LED-Schalter Nr. 12, um den Beleuchtungsmodus zu aktivieren.

(4) Klicken Sie auf den LED-Schalter Nr. 12, um den Modus SOS zu aktivieren.

(5) Klicken Sie auf den LED-Schalter Nr. 12, um den Modus Strobe zu aktivieren.

(6) Drücken Sie dann erneut, um die LED-Leuchte auszuschalten.

In jedem dieser Modi kann die Leuchte durch 3 Sekunden langes Drücken ausgeschaltet werden.

In einem dieser systeme kann man das licht in drei sekunden abschalten.

Bemerkungen:

1.Beim Drücken des Schalters leuchtet die Leuchte des Ausgangsanschlusses auf, das Gerät ist im Standby-Modus.

2.Wenn der AC-Anschluss nicht verwendet wird, drücken Sie die Schaltertaste, um ihn zum Stromsparen auszuschalten.

4. LADEANWEISUNGEN

Das Produkt kann in drei Modi aufgeladen werden: Laden an der Steckdose, Laden mit Solarenergie und Laden im Auto, mit Spannungen von 12 V bis 28 V und einer Leistung von maximal 65 W. Der Strom darf 5 A nicht überschreiten. Wir empfehlen den Einsatz unserer speziellen Adapter, da die Verwendung anderer Ladegeräte das Produkt beschädigt.

1. Aufladen über die Steckdose :

Schließen Sie das Ladegerät an das Stromnetz an und stecken Sie den Stecker DC 5521 in den Anschluss. Das tragbare Stromspeicherprodukt DC 5521 wurde geladen.

2. Aufladen mit Solarenergie :

Wählen Sie 18V 100W Solarpanel, 22V Leerlaufspannung. Solarpanel in der Sonne, dann das Solarpanel DC 5521 männlichen Stecker in den DC 5521 Ladeanschluss. Laden Sie tragbare Stromspeicherprodukte auf.

3. Aufladen im Auto :

Dieses Produkt kann mit einem 12V Autoladegerät aufgeladen werden. Bitte starten Sie das Fahrzeug vor dem Aufladen, um zu verhindern, dass die Autobatterie entladen wird und Ihr Fahrzeug nicht starten kann. Währenddessen stellen Sie bitte sicher, dass das Autoladegerät und der Zigarettenanzünder im Auto gut miteinander verbunden sind, und stellen Sie sicher, dass das Autoladegerät vollständig eingesteckt ist. Wenn das Fahrzeug auf unebenen Straßen fährt, ist es außerdem verboten, das Autoladegerät zu benutzen, da es aufgrund einer schlechten Verbindung durchbrennen könnte. Das Unternehmen ist nicht für Schäden durch nicht ordnungsgemäße Bedienung verantwortlich.

Während des Ladevorgangs zeigt der LCD-Bildschirm die Leistung und die Ladezeit in Echtzeit an. Bei Vollladung beendet das Ladegerät automatisch den Ladevorgang.

5. HAUPTPARAMETERTABELLE

Hauptparametertabelle	
Artikel-Nr.:	ATZ300AUS
Modell Nr.:	PYS-PEP-E00300
Ausgangswellenform	Reine Sinuswelle
Ausgangsspannung	120V / 60HZ
Ausgangsleistung	300W
Batterieleistung	293.76Wh
Batteriemodell	3.6 V 2550mAh (4S8P) Unterstützt 3C Entladen, 1C Laden
Batterietyp	Lithium-batterie - 18650 (3 lithium)
DC-Ausgänge	1x Zigarettenanzünder 12V/10A
DC-Ausgänge	2x DC5525 (Gemeinsame Nutzung 12V/10A)
USB Ausgänge	USB2.0 5V 2.4A / USB QC3.0 / PD 60W (Unabhängigkeit)
Ladezeit	6 ~ 7H
Ladespannung und Ladestrom	16.8V d.c. 3.8A (max) / Solarmodul 18V 100W
LED-Leuchten	3W (Beleuchtung 、 SOS、 Blinken)
Umgebungstemperatur	0 C ~ 40 C
Entladungstemperatur	-10 C ~ 40 C
Lagertemperatur:	-10 C ~ 65 C
Produktmaße	L9.49 * W5.43 * H8.35 in
Nettogewicht	7. 94 lb.
Schutzfunktionen	Überspannungs-, Unterspannungs-, Übertemperatur-, Überlast- und Ausgangskurzschlusschutz

6. SICHERHEITSHINWEISE BEI DER VERWENDUNG

Ein Photovoltaikmodul als Eingang zum Laden der internen Batterie muss mit einem Wechselrichter und/oder einem Laderegler gemäß UL 1741 oder UL 62109-1 ausgestattet sein; Die externe Stromversorgung muss eine Stromquelle gemäß dem Standard UL 60950 sein -1 und CAN/CSA C22.2 Nr. 60950-1 oder UL 1310 und Nr. 1, CAN/CSA C22.2 Nr. 223 oder Nr.1, CAN/CSA C22.2 Nr. 223; Ein Fahrzeug Adapter, der die Anforderungen an Gehäuse und Eingangskontakte im Standard for Vehicle Battery Adapters, UL 2089, and Power Supplies, CAN/CSA C22.2 No. 107.1 erfüllt. Der Anschlussstecker muss eine Sicherung oder eine andere Schutzvorrichtung mit einem Nennstrom von nicht mehr als 15 A enthalten.

ANWEISUNGEN ZUR GEFAHR EINES BRANDES, ELEKTRISCHEN SCHLAGS VON NICHT MENSCHLICHEN WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. WARNUNG – Bei der Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

- a) Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt verwenden.
- b) Um das Verletzungsrisiko zu verringern, ist eine genaue Überwachung erforderlich, wenn das Produkt in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- c) Stecken Sie keine Finger oder Hände in das Produkt.
- d) Die Verwendung eines Zubehörs, das nicht vom Hersteller des Netzteils empfohlen oder verkauft wird, kann zu Brandgefahr führen Stromschlag oder Personenschäden.
- e) Um das Risiko einer Beschädigung des Netzsteckers und des Kabels zu verringern, ziehen Sie beim Trennen des Netzteils am Stecker und nicht am Kabel.
- f) Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Geräte. Beschädigte oder modifizierte Batterien können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- g) Betreiben Sie das Netzteil nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder einem beschädigten Ausgangskabel.
- h) Demontieren Sie das Netzteil nicht, sondern bringen Sie es zu einem qualifizierten Servicetechniker, wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist. Ein unsachgemäßer Zusammenbau kann zu Feuer- oder Stromschlaggefahr führen
- i) Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, trennen Sie das Netzteil von der Steckdose, bevor Sie eine Anweisung zur Wartung durchführen.

j) WARNUNG – GEFAHR DURCH EXPLOSIVE GASE

1) Um das Risiko einer Batterieexplosion zu verringern, befolgen Sie diese Anweisungen und die Anweisungen des Batterieherstellers und des Herstellers aller Geräte, die Sie in der Nähe der Batterie verwenden möchten. Beachten Sie die Warnhinweise auf diesen Produkten und am Motor

k) PERSÖNLICHE VORSICHTSMASSNAHMEN

- 1) Halten Sie ausreichend frisches Wasser und Seife bereit, falls Batteriesäure mit Haut, Kleidung oder Augen in Kontakt kommt.
- 2) Vollständigen Augenschutz und Kleidungsschutz tragen. Vermeiden Sie es, die Augen zu berühren, wenn Sie in der Nähe der Batterie arbeiten.
- 3) Falls Batteriesäure mit Haut oder Kleidung in Kontakt kommt, sofort mit Seife und Wasser abwaschen. Wenn Säure in die Augen gelangt, spülen Sie die Augen sofort mindestens 10 Minuten lang mit fließendem kaltem Wasser und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- 4) NEVER smoke or allow a spark or flame in vicinity of battery or engine.
- 5) Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto battery. It might spark or short-circuit battery or other electrical part that may cause explosion.
- l) When charging the internal battery, work in a well ventilated area and do not restrict ventilation in any way.
- m) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- n) Do not expose a power pack to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion. The temperature of 130°C can be replaced by the temperature of 265°F.
- o) Lassen Sie die Wartung von einem qualifizierten Reparaturtechniker durchführen, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass die Die Sicherheit des Produkts bleibt erhalten.
- p) Bringen Sie die Ausgangskabel wie unten angegeben an einer Batterie und einem Chassis an. Achten Sie darauf, dass sich die Ausgangsklemmen niemals berühren.
- 1) Die Anweisungen müssen Schritt-für-Schritt-Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung der Booster-Funktion enthalten, in denen die korrekten Schritte zum Anschließen und Trennen der Starthilfekabel an die Batterie aufgeführt sind.
- 2) Jeder Schritt muss ein anders nummeriertes Element sein.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1) Anweisungen zum Laden des Akkus, Temperaturgrenzen für die Verwendung und Lagerung von Geräten und Akkus sowie den empfohlenen Temperaturbereich zum Laden.
- 2) Netzteile nur für den Innenbereich verwenden.
- 3) Bitte laden Sie es alle 3 Monate auf, wenn es nicht verwendet wird.
- 4) Das tragbare Kraftwerk unterstützt kein gleichzeitiges Laden und Entladen.
- 5) Verwenden Sie nicht eine Steckdose, um mehrere Geräte gleichzeitig anzuschließen.
- 6) Anwender sollten aufgrund der eigenschaft der produktbatterie das produkt etwa zwei stunden nach dem aufladen laden.

WARNING

Dieses Produkt kann Sie Blei aussetzen, von dem bekannt ist, dass es Krebs und Geburtsfehler oder andere reproduktive Schäden verursacht. Weitere Informationen finden Sie unter www.P65Warnings.ca.gov

ANLEITUNG AUFBEWAHREN

7. BEURTEILUNG UND LÖSUNG HÄUFIGER PROBLEME

Problem-Symptome	Grund	Behebung
Taste drücken, Bildschirm und Ausgang reagieren nicht	Niedrige Leistung oder Überlastschutz	Vor der Benutzung aktivieren
Der LCD-Bildschirm zeigt Normal an, drücken Sie den AC-Schalter, kein AC-Ausgang, Produktalarm	Überhitzung	Das Gerät abschalten und auf Normaltemperatur bringen.
	Überlastung	Die abnormale Last wird entfernt und automatisch wiederhergestellt, sobald die Last normal wird.
	Niedrige Spannung oder niedrige Kapazität	Sofort wieder aufladen
USB hat keinen Ausgang	Der DC-Schalter ist nicht gedrückt	Drücken Sie die DC-Schaltertaste
Ungenauere Anzeige, Verwirrung anzeigen	Die Anzeige ist defekt oder die interne Leitung ist vertauscht	Kontaktieren Sie den Verkäufer rechtzeitig per E-Mail, um eine Lösung zu finden
Energieausgang. Er ist zu klein	CC und CA funktionieren gleichzeitig	Die Gesamtausgangsleistung darf die maximale Nennleistung nicht überschreiten
Kann nicht mit Solarmodul aufgeladen werden	Solarmodul passt nicht gut dazu oder Mangel an Sonnenlicht	Passen Sie Solarmodule an, die größer als die Batterie sind
Kann nicht über eine Steckdose aufgeladen werden	Ladegerät defekt oder eingebautes MPPT-Lademanagementsystem defekt	Kontaktieren Sie den Verkäufer rechtzeitig per E-Mail, um eine Lösung zu finden

8. LISTE DES PACKUNGSGEHALTS

Nr .	Liste der Verpackungen	Menge
1	Tragbarer Energiespeicher ATZ300AUS	1
2	Autoladekabel	1
3	Netzkabel und Adapter	1
4	Benutzerhandbuch	1
<p>Abmessungen des äußeren Kartons (in): L11.65*W8.11*H10.63 Verpackungsmenge (St.): Eine Stromversorgung pro Karton</p>		

9. GARANTIELEISTUNGEN NACH DEM VERKAUF

Die Lebensdauer dieses tragbaren Energiespeichers beträgt 12 Monate ab dem Verkaufsdatum; bei Material- und Verarbeitungsfehlern wird das Gerät im Rahmen der Garantie kostenlos repariert und ersetzt. Die Teile gehören zu unserem Unternehmen;

Während der Garantiezeit senden sie die reparierten Produkte an uns. Sie werden von unserem Kundendienstpersonal unter Wartungsbedingungen geprüft und identifiziert. Regelmäßige Wartung, kostenlose Wartung; Während der Garantiezeit gelten die folgenden Bedingungen nicht Verwenden Sie unseren kostenlosen Reparaturservice:

- Unbefugte Demontage des Produkts;
- Schäden am Aussehen der Produktverpackung, wie Abnutzung, Kratzer, Risse und Sprünge, sind nicht von der Garantie abgedeckt;
- Ausfall aufgrund von Nichtbeachtung der Anweisungen durch den Benutzer, unsachgemäßem Gebrauch, Umpacken und anderen Gründen;
- Aufgrund von Unfällen, menschlichen Faktoren, Umweltfaktoren und anderen Faktoren (Bedienungsfehler, Kollision, Belastung, unangemessener Feuchtigkeitseintrag usw.) kommt es zu Ausfällen oder Schäden;
- Schäden, die durch höhere Gewalt wie Naturkatastrophen (Erdbeben, Feuer, Tsunami usw.) verursacht werden;
- Die Verpackung und das Zubehör der Produkte fallen nicht unter die Garantie;
- Während der vergangenen Garantiezeit hat unser Unternehmen einen kostenpflichtigen Reparaturservice angeboten.

*Das Urheberrecht an diesem Produkthandbuch liegt bei unserem Unternehmen. Nicht jeder Einzelne oder jedes Unternehmen ist berechtigt, nach Belieben zu kopieren; wer dagegen verstößt, wird zur Rechenschaft gezogen.

*Die Abbildungen in diesem Produkthandbuch richten sich nach dem tatsächlichen Produkt. Das Unternehmen behält sich das Recht vor, Produkthandbücher unangekündigt zu aktualisieren.

INDICE

1. Funzioni di Base	33
2. Descrizione delle Funzioni del Pannello.....	34
3. Metodo di Utilizzo	35
4. Istruzioni per la Ricarica	36
5. Precauzioni di sicurezza durante l'uso	37
6. Safety precautions when using	38
7. Giudizio e soluzione dei problemi più comuni	39
8. Elenco del contenuto della confezione	40
9. Servizio di garanzia post-vendita	41

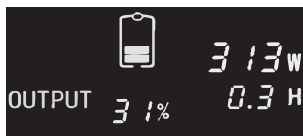
1. FUNZIONI DI BASE

1. Design elegante, raffinato e facile da trasportare.
2. Peso leggero, dimensioni ridotte, grande capacità, utilizzo di batterie agli ioni di litio di alta qualità.
3. Supporto CC USB2.0 USB3.0 PD60W, uscita CC 12V 120V CA.
4. Cinque funzioni di protezione rendono più sicuro l'utilizzo.
5. Tre modalità di ricarica: ricarica da parete, ricarica solare e ricarica in auto.
6. Ha una varietà di usi. Può incontrare piccole stampanti, varie luci, piccoli riscaldatori per acquari, notebook. be Usa quando l'illuminazione è necessaria per la fotografia, le emergenze, ecc.

2. DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI DEL PANNELLO

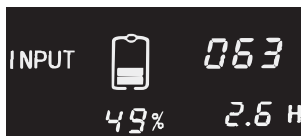


Visualizzazione dell'alimentazione in uscita



uscita Batteria rimanente Tempo rimanente

Visualizzazione dell'alimentazione in uscita



Stato di ingresso Batteria rimanente Tempo rimanente

3. METODO DI UTILIZZO

1. Passi per l'alimentazione CA:

- (1) Fare clic sul tasto di accensione n. 10
- (2) Fare clic sull'interruttore CA n. 9
- (3) L'alimentazione CA inizia a funzionare.



2. Passi per l'alimentazione CC:

- (1) Fare clic sul tasto di alimentazione n. 10
- (2) Fare clic sull'interruttore CC n. 2
- (3) Avviare l'alimentazione CC



3. Passi per la luce LED:

- (1) Fare clic sul tasto di alimentazione n. 10
- (2) Premere a lungo l'interruttore LED n. 12 per 3 secondi, accendere la luce LED.
- (3) Fare clic sull'interruttore LED n. 12 per accedere alla modalità di illuminazione.
- (4) Fare clic sull'interruttore LED n. 12 per accedere alla modalità SOS.
- (5) Fare clic sull'interruttore LED n. 12 per accedere alla modalità Strobo.
- (6) Premere di nuovo per spegnere la luce LED.



In una qualsiasi di queste modalità, la luce può essere spenta tenendo premuto per 3 secondi.

Note :

1. Quando si preme l'interruttore, la luce della porta di uscita è accesa, ma è in stato di standby.
2. Se la porta CA non viene utilizzata, premere il pulsante dell'interruttore per chiuderla e risparmiare energia.

4. ISTRUZIONI PER LA RICARICA

Il prodotto può essere ricaricato in tre modalità: ricarica da parete, ricarica solare e ricarica in auto, con tensioni comprese tra 12V e 28V e limiti di potenza non superiori a 65 W. La corrente non può superare i 5A. Si consiglia di utilizzare i nostri adattatori speciali; l'utilizzo di altri caricabatterie danneggia il prodotto.

1. Ricarica da parete:

Collegare il caricabatterie alla rete elettrica e inserire la spina maschio CC 5521 nella porta Il prodotto portatile ad accumulo di energia CC 5521 è stato ricaricato.

2. Ricarica da fonte solare:

Scegliere 18V 100W pannello solare, 22V tensione di circuito aperto. pannello solare al sole, poi il pannello solare CC 5521 spina maschio nella porta di ricarica CC 5521 Carica prodotti portatili di energia di stoccaggio di potenza.

3. Ricarica in auto:

Questo prodotto può essere caricato con un caricabatterie per auto da 12V. Si prega di avviare il veicolo prima della ricarica per evitare di scaricare la batteria dell'auto e impedire che il veicolo non possa avviarsi. Nel frattempo, assicurarsi che il caricabatterie per auto e l'accendisigari dell'auto forniscano una buona connessione e assicurarsi che il caricabatterie per auto sia completamente inserito. Inoltre, se il veicolo circola su strade dissestate, è vietato utilizzare il caricabatterie per auto, nel caso in cui si bruci a causa di un cattivo collegamento. L'azienda non sarà responsabile di eventuali perdite causate da un funzionamento non standard.

Quando il prodotto è in ricarica, lo schermo LCD mostra la potenza e il tempo di ricarica in tempo reale. Quando è completamente ricaricato, il caricabatterie interrompe automaticamente la ricarica.

5. TABELLA DEI PARAMETRI PRINCIPALI

Tabella dei parametri principali	
Articolo n.	ATZ300AUS
Modello numero:	PYS-PEP-E00300
Forma d'onda di uscita	Onda sinusoidale pura
Tensione di uscita	120V / 60HZ
Potenza in uscita	300W
Capacità della batteria	293.76Wh
Modello di batteria	3.6 V 2550mAh (4S8P) Supporta 3C di scarica, 1C di carica
Tipo di batteria	18650 Batterie agli ioni di litio (litio trio)
Uscite DC	1x Accendisigari 12V/10A
Uscite CC	2x CC5525 (Condivisione 12V/10A)
Uscite USB	USB2.0 5V 2.4A / USB QC3.0 / PD 60W (Indipendenza)
Tempo di ricarica	6 ~ 7H
Tensione e corrente di carica	16.8V d.c. 3.8A (max) / Pannello solare 18V 100W
Illuminazione a LED	3W (illuminazione, SOS, lampeggiante)
Temperatura ambiente	0 C ~ 40 C
Temperatura di scarico	-10 C ~ 40 C
Temperatura di conservazione	-10 C ~ 65 C
Dimensioni del prodotto	L9.49 * W5.43 * H8.35 in
Peso netto	7.94 lb.
Funzioni di protezione	Protezione da sovratensione, bassa tensione, sovratemperatura, sovraccarico e cortocircuito in uscita

6. PRECAUZIONI DI SICUREZZA DURANTE L'USO

Un pannello fotovoltaico come ingresso per la ricarica della batteria interna deve essere dotato di un inverter e/o di un regolatore di carica secondo UL 1741 o UL 62109-1; L'alimentatore esterno deve essere una fonte di alimentazione secondo lo Standard UL 60950-1 e CAN/CSA C22.2 No. 60950-1, o UL 1310 e No. 1, CAN/CSA C22.2 No. 223, o No.1, CAN/CSA C22.2 No. 223; Un veicolo adattatore conforme ai requisiti di custodia e contatti di ingresso nello standard per adattatori per batterie per veicoli, UL 2089 e alimentatori, CAN/CSA C22.2 n. 107.1. La spina del connettore deve incorporare un fusibile o altro dispositivo di protezione con una corrente nominale non superiore a 15 A.

ISTRUZIONI RELATIVE AL RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI ALLE PERSONE ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

1. AVVERTENZA - Quando si utilizza questo prodotto, è necessario seguire sempre le precauzioni di base, incluse le seguenti:

- a) Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- b) Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria una stretta supervisione quando il prodotto viene utilizzato vicino a bambini.
- c) Non mettere le dita o le mani nel prodotto.
- d) L'uso di un accessorio non raccomandato o venduto dal produttore dell'alimentatore può comportare un rischio di incendio elettrico shock o lesioni alle persone.
- e) Per ridurre il rischio di danni alla spina e al cavo elettrico, tirare la spina anziché il cavo quando si scollega l'alimentatore.
- f) Non utilizzare un pacco batteria o un apparecchio danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile con conseguenti incendi, esplosioni o rischio di lesioni.
- g) Non utilizzare l'alimentatore con un cavo o una spina danneggiati o un cavo di uscita danneggiato.
- h) Non smontare l'alimentatore, portarlo da un tecnico di assistenza qualificato quando è necessaria la manutenzione o la riparazione. Un rimontaggio errato può comportare il rischio di incendio o scosse elettriche.
- i) Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare l'alimentatore dalla presa prima di tentare qualsiasi intervento di assistenza.

j) AVVERTENZA - RISCHIO DI GAS ESPLOSIVI

1) Per ridurre il rischio di esplosione della batteria, seguire queste istruzioni e quelle pubblicate dal produttore della batteria e dal produttore di qualsiasi apparecchiatura che si intende utilizzare in prossimità della batteria. Rivedere i contrassegni di avvertenza su questi prodotti e sul motore.

k) PRECAUZIONI PERSONALI

- 1) Tenere a portata di mano acqua dolce e sapone in abbondanza nel caso in cui l'acido della batteria venga a contatto con la pelle, i vestiti o gli occhi.
- 2) Indossare una protezione completa per gli occhi e indumenti protettivi. Evitare di toccarsi gli occhi mentre si lavora vicino alla batteria.
- 3) Se l'acido della batteria viene a contatto con la pelle o gli indumenti, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se l'acido entra nell'occhio, inondare immediatamente l'occhio con acqua corrente fredda per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un medico.
- 4) MAI fumare o lasciare scintille o fiamme in prossimità della batteria o del motore.
- 5) Prestare particolare attenzione per ridurre il rischio di far cadere uno strumento di metallo sulla batteria. Potrebbe provocare scintille o cortocircuitare la batteria o altre parti elettriche che potrebbero causare esplosioni.
- l) Durante la ricarica della batteria interna, lavorare in un'area ben ventilata e non limitare in alcun modo la ventilazione.
- m) In condizioni abusive, il liquido può essere espulso dalla batteria; evita il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare inoltre un medico. Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- n) Non esporre l'alimentatore al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130°C può causare esplosioni. La temperatura di 130°C può essere sostituita dalla temperatura di 265°F.
- o) Fare eseguire la manutenzione da un riparatore qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio identici. Ciò garantirà che il viene mantenuta la sicurezza del prodotto.
- p) Collegare i cavi di uscita alla batteria e allo chassis come indicato di seguito. Non permettere mai che i morsetti di uscita si tocchino l'un l'altro.
- 1) Le istruzioni devono includere indicazioni passo passo per l'uso corretto della funzione booster, specificando i passaggi corretti per collegare e scollegare i cavi booster della batteria.
- 2) Ogni passaggio deve essere un elemento numerato diverso.

ISTRUZIONI PER L'USO

- 1) Istruzioni relative alla ricarica della batteria, limiti di temperatura per l'uso e la conservazione dell'apparecchio e della batteria e intervallo di temperatura consigliato per la ricarica.
- 2) Alimentatori solo per uso interno.
- 3) Si prega di caricarlo una volta ogni 3 mesi quando non in uso.
- 4) La centrale elettrica portatile non supporta la carica e la scarica simultanee.
- 5) Non utilizzare una presa CA per collegare più dispositivi contemporaneamente.
- 6) A causa delle caratteristiche delle batterie del prodotto, si consiglia all'utilizzatore di sospendere il prodotto per circa due ore prima di ricaricarlo, dopo aver finito la carica.



AVVERTIMENTO

Questo prodotto può esporvi al piombo che è noto allo Stato della California per causare cancro e difetti alla nascita o altri danni riproduttivi. Per ulteriori informazioni visitare www.P65Warnings.ca.gov

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

7. GIUDIZIO E SOLUZIONE DEI PROBLEMI COMUNI

Problem Symptoms	Cause	Modi per risolvere il problema
Premere il pulsante, lo schermo e l'uscita non rispondono	Potenza inferiore o protezione da sovraccarico	Attivarlo prima dell'uso
Lo schermo di cristallo è visualizzato normalmente, premere l'interruttore CA, nessuna uscita CA, allarme prodotto	Surriscaldamento	Spegnere e recuperare la temperatura normale.
	Sovraccarico	Il carico anomalo viene rimosso e recuperato automaticamente dopo che il carico diventa normale.
	Bassa tensione o bassa capacità	Ricaricarlo immediatamente
L'USB non ha un'uscita	L'interruttore CC non è premuto	Premere il pulsante dell'interruttore CC
Display impreciso Mostra confusione	Il display è rotto o la linea interna è invertita	Contatto con il venditore tempestivo via e-mail per la risoluzione
Energia in uscita È troppo piccola	CC e CA funzionano contemporaneamente	La potenza di uscita totale non deve superare la potenza nominale massima
Non si può ricaricare con il pannello solare	Il pannello solare non si adatta bene o manca la luce del sole	Abbina pannelli solari che sono più grandi della batteria
Non può essere ricaricato con la presa a muro	Il caricabatterie è rotto o il sistema di gestione del caricatore MPPT incorporato è rotto	Contatto con il venditore tempestivo via e-mail per la risoluzione

8. ELENCO DEI CONTENUTI DEL PACCHETTO

N .	Elenco degli imballaggi	Q.tà
1	Accumulatore di energia portatile ATZ300AUS	1
2	Cavo di ricarica per auto	1
3	Cavo di alimentazione e adattatore	1
4	Manuale utente	1
<p>Dimensioni della scatola esterna (in): L11.65*W8.11*H10.63 Quantità di imballaggio (pc): Un alimentatore per scatola</p>		

9. SERVIZIO DI GARANZIA POST- VENDITA

La durata di conservazione di questo alimentatore portatile per l'accumulo di energia è di 12 mesi dalla data di vendita; in A causa di difetti nei materiali e nella lavorazione, la garanzia sarà riparata e sostituita gratuitamente Le parti appartengono alla nostra azienda;

In garanzia, inviano i prodotti riparati internamente Per essere testati e identificati in condizioni di servizio dal nostro personale addetto alla manutenzione post-assistenza Manutenzione regolare, manutenzione gratuita; Durante il periodo di garanzia, non si applicano le seguenti condizioni. Utilizzare il nostro servizio di riparazione gratuito:

- The packaging and accessories of the products are not covered by the warranty;
- During the past warranty period, our company provided repair service for a fee.
- Smontaggio non autorizzato del prodotto;
- I danni all'aspetto della confezione del prodotto, come usura, graffi, crepe e incrinature, non sono coperti dalla garanzia;
- Guasti dovuti alla mancata osservanza delle istruzioni da parte dell'utente, all'uso improprio, al reimpaccaggio e ad altri motivi;
- A causa di incidenti, fattori umani, ambientali e altri fattori (errori di funzionamento, collisioni, sollecitazioni) guasti o danni irragionevoli, ingresso di umidità, ecc;
- Danni o danni causati da cause di forza maggiore come disastri naturali (terremoto, incendio, tsunami, ecc.);
- L'imballaggio e gli accessori dei prodotti non sono coperti dalla garanzia;
- Durante il periodo di garanzia passato, la nostra azienda ha fornito un servizio di riparazione a pagamento.

*Il copyright di questo manuale appartiene alla nostra azienda. Non qualsiasi individuo o società Autorizzato a copiare a volontà, i trasgressori saranno ritenuti responsabili.

*Le immagini contenute nel presente manuale del prodotto sono soggette al prodotto reale. La Società si riserva il diritto di aggiornare i manuali dei prodotti senza preavviso.

CONTENIDO

1. Funciones básicas	43
2. Descripción de las funciones del panel	44
3. Método de uso	45
4. Instrucciones de carga	46
5. Tabla de parámetros principales	47
6. Precauciones de seguridad durante el uso	48
7. Resolución de problemas comunes	49
8. Lista del contenido del paquete	50
9. Servicio de garantía postventa	51

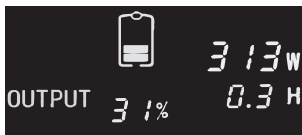
1. FUNCIONES BÁSICAS

1. Diseño elegante, exquisito y fácil de transportar.
2. Peso ligero, tamaño pequeño, gran capacidad, el uso de baterías de iones de litio de alta calidad.
3. Support DC USB2.0 USB3.0 PD60W, DC Output 12V 10A, 120V AC.
4. Cinco funciones de protección hacen que sea más seguro de usar.
5. Tres modos de carga, carga desde la pared, carga solar y carga en el coche.
6. Tiene una variedad de usos. Puede cumplir con una impresora pequeña, varias luces, un calentador de acuario pequeño, una computadora portátil. ser Usar cuando la iluminación es necesaria para fotografía, emergencias, etc., y cuando se alimenta de Bomberos, rescate de emergencia y socorro en casos de desastre.

2. PANEL FUNCTION DESCRIPTION

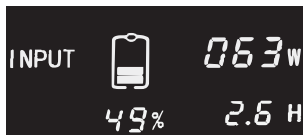


Indicador de potencia



salida Batería
restante Tiempo
restante

Pantalla de entrada de alimentación



Estado de la Batería
entrada restante Tiempo
restante

3. MÉTODO DE USO

1. Pasos para la alimentación de CA :

(1) Pulse el botón de encendido nº 10

(2) Pulse el interruptor de CA nº 9

(3) La fuente de alimentación de CA empieza a funcionar



2. Pasos para la alimentación CC :

(1) Haga clic en el botón de encendido nº 10

(2) Haga clic en el interruptor de CC nº 2

(3) Poner en marcha la alimentación CC



3. Pasos para la luz LED :

(1) Pulsar el botón de encendido No.10

(2) Mantenga pulsado el interruptor LED nº 12 durante 3 segundos para encender la luz LED.

(3) Pulse el interruptor LED nº 12 para entrar en el modo de iluminación.

(4) Haga clic en el interruptor LED nº 12 para acceder al modo SOS.

(5) Haz clic en el interruptor LED nº 12 para entrar en el modo Estroboscópico.

(6) A continuación, pulse de nuevo para apagar la luz LED



En cualquiera de estos modos, la luz puede apagarse manteniendo pulsado 3 segundos.

Note :

1. Cuando pulse el interruptor, la luz del puerto de salida se encenderá, estará en estado de espera.

2. Si no se utiliza el puerto de CA, pulse el botón del interruptor para cerrarlo y ahorrar energía.

4. INSTRUCCIONES DE CARGA

El producto se puede cargar en tres modos, carga de la pared, carga solar y carga en el coche, con voltajes que van desde 12V a 28V y límites de potencia no superior a 65 W. La corriente no puede exceder de 5A. Sugerimos el uso de nuestros adaptadores especiales, el uso de otros cargadores dañará el producto.

1. Carga desde la pared :

Conecte el cargador a la red eléctrica e inserte el enchufe macho DC 5521 en el puerto El producto de almacenamiento de energía portátil DC 5521 se cargó.

2. Carga por energía solar :

Elija 18V 100W panel solar, 22V tensión de circuito abierto, panel solar en el sol, entonces el panel solar DC 5521 enchufe macho en el puerto de carga DC 5521 Cargar productos portátiles de energía de almacenamiento de energía.

3. Charging en el coche :

Este producto se puede cargar con un cargador de coche 12V. Por favor, arranque el vehículo antes de la carga para evitar el drenaje de la batería del coche y evitar que su vehículo no puede start. Meanwhile, por favor asegúrese de que el cargador de coche y el encendedor de cigarrillos del coche proporcionar una buena conexión, y asegúrese de que el cargador de coche está completamente insertado. Además, si el vehículo circula por carreteras con baches, está prohibido utilizar el cargador de coche por si se quema debido a una mala conexión. La empresa no se hará responsable de ninguna pérdida causada por un funcionamiento no estándar.

Cuando el producto se está cargando, la pantalla LCD mostrará la potencia y el tiempo de carga en tiempo real. Cuando esté completamente cargado, el cargador dejará de cargar automáticamente.

5. TABLA DE PARÁMETROS PRINCIPALES

Tabla de parámetros principales	
Artículo No:	ATZ300AUS
N ° de Modelo.:	PYS-PEP-E00300
Forma de onda de salida	Onda sinusoidal pura
Tensión de salida	120V / 60HZ
Potencia de salida	300W
Capacidad de la batería	293.76Wh
Modelo de batería	3.6 V 2550mAh (4S8P) Soporta descarga de 3C, carga de 1C
Tipo de batería	18650 batería li-ion (ternario litio)
Salidas CC	1x Encendedor 12V/10A
Salidas CC	2x DC5525 (Compartiendo 12V/10A)
Salidas USB	USB2.0 5V 2.4A / USB QC3.0 / PD 60W (Independencia)
Tiempo de carga	6 ~ 7H
Voltaje y corriente de carga	16.8V d.c. 3.8A (max) / Panel Solar 18V 100W
Iluminación LED	3W (Iluminación , SOS, Intermitente)
Temperatura ambiente	0°C ~ 40°C
Temperatura de descarga	-10°C ~ 40°C
Temperatura de almacenamiento	-10°C ~ 65°C
Dimensiones del producto	L9.49 * W5.43 * H8.35 in
Peso neto	7.94 lb.
Funciones de protección	Sobretensión, baja tensión, sobretemperatura, sobrecarga, protección contra cortocircuitos de salida

6. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DURANTE EL USO

Un panel fotovoltaico como entrada para cargar la batería interna debe estar provisto de un inversor y/o un controlador de carga de acuerdo con UL 1741 o UL 62109-1. La fuente de alimentación externa debe ser una fuente de alimentación de acuerdo con el Estándar UL 60950-1 y CAN/CSA C22.2 No. 60950-1, o UL 1310 y No. 1, CAN/CSA C22.2 No. 223, o No.1, CAN/CSA C22.2 No. 223; Un vehículo adaptador que cumpla con los requisitos de carcasa y contactos de entrada en el Estándar para adaptadores de batería de vehículos, UL 2089, y fuentes de alimentación, CAN/CSA C22.2 No. 107.1. El enchufe del conector debe incorporar un fusible u otro dispositivo de protección que tenga una corriente nominal no superior a 15 A.

INSTRUCCIONES RELATIVAS AL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. ADVERTENCIA: al usar este producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- a) Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.
- b) Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una estrecha supervisión cuando el producto se utilice cerca de niños.
- c) No introduzca los dedos ni las manos en el producto.
- d) El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del paquete de energía puede resultar en un riesgo de incendio, electricidad golpes o lesiones a las personas.
- e) Para reducir el riesgo de daños en el enchufe y el cable eléctrico, tire del enchufe en lugar del cable cuando desconecte la fuente de alimentación.
- f) No utilice un paquete de baterías o un aparato que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible y provocar un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.
- g) No opere la fuente de alimentación con un cable o enchufe dañado, o un cable de salida dañado.
- h) No desarme la fuente de alimentación, llévela a un técnico de servicio calificado cuando se requiera servicio o reparación. Un montaje incorrecto puede resultar en un riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- i) Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe la fuente de alimentación del tomacorriente antes de intentar cualquier servicio instruido.

j) ADVERTENCIA - RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS

1) Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo que pretenda utilizar cerca de la batería. Revise las marcas de precaución en estos productos y en el motor.

k) PRECAUCIONES PERSONALES

- 1) Tenga cerca suficiente agua fresca y jabón en caso de que el ácido de la batería entre en contacto con la piel, la ropa o los ojos.
- 2) Use protección ocular completa y protección para la ropa. Evite tocarse los ojos mientras trabaja cerca de la batería.
- 3) Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el ácido entra en el ojo, inunde inmediatamente el ojo con agua corriente fría durante al menos 10 minutos y busque atención médica de inmediato.
- 4) NUNCA fume ni permita chispas o llamas cerca de la batería o el motor.
- 5) Tenga mucho cuidado para reducir el riesgo de dejar caer una herramienta de metal sobre la batería. Podría provocar una chispa o provocar un cortocircuito en la batería u otra pieza eléctrica que podría provocar una explosión.
- l) Cuando cargue la batería interna, trabaje en un área bien ventilada y no restrinja la ventilación de ninguna manera.
- m) En condiciones abusivas, puede salir líquido de la batería; evitar el contacto. Si ocurre contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- n) No exponga la fuente de alimentación al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión. La temperatura de 130°C puede ser reemplazada por la temperatura de 265°F.
- o) Haga que un reparador calificado realice el servicio utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que el se mantiene la seguridad del producto.
- p) Conecte los cables de salida a la batería y al chasis como se indica a continuación. Nunca permita que las abrazaderas de salida se toquen entre sí.
- 1) Las instrucciones deben incluir instrucciones paso a paso para el uso adecuado de la función de refuerzo que detallan los pasos correctos para conectar y desconectar los cables de refuerzo a la batería.
- 2) Cada paso será un elemento numerado diferente.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- 1) Instrucciones sobre la carga de la batería, los límites de temperatura para el uso y el almacenamiento del aparato y la batería, y el rango de temperatura recomendado para la carga.
- 2) Paquetes de energía solo para uso en interiores.
- 3) Cárguelo una vez cada 3 meses cuando no esté en uso.
- 4) La estación de energía portátil no admite carga y descarga simultáneas.
- 5) No utilice una toma de CA para conectar varios dispositivos simultáneamente.
- 6) Debido a las características de la batería del producto, se recomienda que el usuario ponga la energía después de la carga completa, el producto se ponga en espera por aproximadamente 2 horas antes de cargar .



ADVERTENCIA

Este producto puede exponerlo al plomo, que el estado de California reconoce como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

7. JUICIO DE PROBLEMAS COMUNES Y SOLUCIÓN

Problema Síntomas	Razones	Maneras de tratar
Pulse el botón, la pantalla y la salida no responden	Baja potencia o Protección contra sobrecarga	Activarla antes de usar
La pantalla de cristal es Normal, Pulse el interruptor AC, No hay salida AC, Alarma de producto	Sobrecalentamiento	Apague y recupere la temperatura normal.
	Sobrecarga	La carga anormal se retira y se recupera automáticamente después de que la carga se normaliza
	Baja tensión o baja capacidad	Recárguelo inmediatamente
USB no tiene salida	El interruptor de CC no está presionado	Presione el botón del interruptor de CC
Visualización imprecisa Mostrar confusión	La pantalla está rota o la línea interna está invertida	Póngase en contacto con el vendedor a tiempo por correo electrónico para resolver
Salida de energía Es demasiado pequeña	CC y CA funcionan al mismo tiempo	La potencia de salida total no debe exceder la potencia nominal máxima
No se puede recargar con panel solar	El panel solar no se adapta bien o falta luz solar	Combina paneles solares que son más grandes que la batería.
No se puede recargar con la toma de pared	Cargador roto o el sistema de gestión del cargador MPPT incorporado roto	Póngase en contacto con el vendedor a tiempo por correo electrónico para resolver

8. LISTA DEL CONTENIDO DEL PAQUETE

NO .	Lista de embalaje	Cantidad
1	Almacenamiento de energía portátil ATZ300AUS	1
2	Cable de carga para el coche	1
3	Cable de alimentación y adaptador	1
4	Manual del usuario	1
<p>Tamaño exterior de la caja (pulg.) L11.65*W8.11*H10.63 Cantidad de embalaje (unidades): Una fuente de alimentación por caja</p>		

9. SERVICIO DE GARANTÍA POSTVENTA

La vida útil de esta fuente de alimentación portátil de almacenamiento de energía es de 12 meses a partir de la fecha de venta; en Debido a defectos en los materiales y mecanizado, la garantía será reparado y reemplazado de forma gratuita Las piezas pertenecen a nuestra empresa;

En garantía, envían los productos reparados a la empresa Para ser probado e identificado en condiciones de servicio por nuestro personal de mantenimiento postventa Mantenimiento regular, mantenimiento gratuito; Durante el período de garantía, no se aplicarán las siguientes condiciones Utilice nuestro servicio de reparación gratuito:

- Desmontaje no autorizado del producto;
- Los daños en el aspecto del embalaje del producto, como desgaste, arañazos, grietas y fisuras, no están cubiertos por la garantía;
- Fallos debidos al incumplimiento de las instrucciones por parte del usuario, uso indebido, reenvasado y otros motivos;
- Debido a accidentes, factores humanos, ambientales y otros factores (error de operación, colisión, tensión) irrazonable, entrada de humedad, etc.) fallo o daño;
- Daños o desperfectos causados por causas de fuerza mayor, como catástrofes naturales (terremotos, incendios, tsunamis, etc.);
- El embalaje y los accesorios de los productos no están cubiertos por la garantía;
- Durante el período de garantía pasado, nuestra empresa prestó un servicio de reparación previo pago.

*Los derechos de autor de este manual del producto pertenecen a nuestra empresa. No cualquier individuo o empresa Autorizado a copiar a voluntad, los infractores serán responsables.

*Las imágenes de este manual del producto están sujetas al producto real. La empresa se reserva el derecho de actualizar los manuales de producto sin previo aviso.

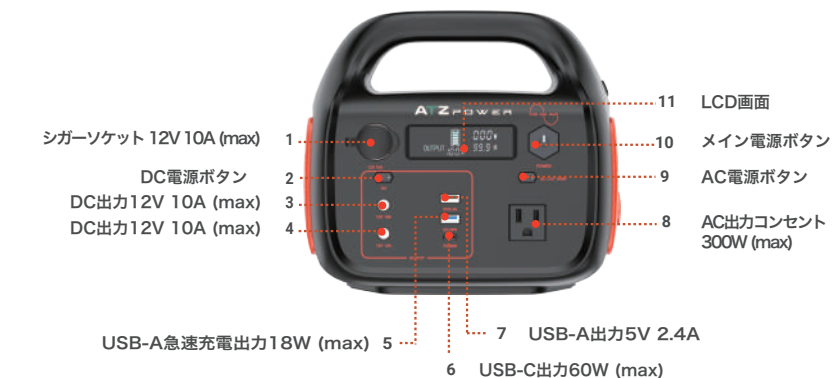
カタログ

1. 基本機能	53
2. パネル機能の説明.....	54
3. 製品の使用方法.....	55
4. 充電の説明.....	56
5. スペック.....	57
6. 使用上のご注意事項	58
7. 異常表示と対応方法	59
8. 同梱物.....	60
9. アフターサービス.....	61

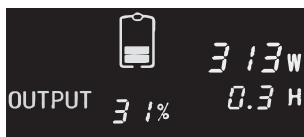
1. 基本機能

1. スタイリッシュなデザインで便利に持ち運ぶことができます。
2. 軽量、小型、大容量、高品質のリチウムイオン電池を使用します。
3. DC USB2.0／USB3.0／PD60W、12V 10AのDC出力、120Vをサポートできます。
4. 5つの保護機能により安全にご使用できます。
5. コンセントからの充電、ソーラーパネルからの充電、車内での充電の3つの充電モードをサポートします。
6. 様々な用途で屋内用の医療機器、小型プリンター、各種ライト、小型水槽ヒーター、ノートブックやアウトドア キャンプなどで使用できます。写真撮影や緊急時などでの照明が必要な場合、緊急救助と災害救助などでもご使用できます

2. パネル機能の説明

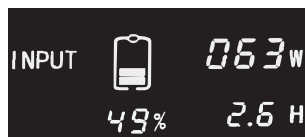


液晶画面表示



出力 バッテリー
 残量表示 残り時間表示

液晶画面表示



入力 バッテリー
 残量表示 残り時間表示

3. 製品の使用方法

1. AC出力を使用する:

- (1) No.10のメイン電源ボタンを押す
- (2) No.9AC電源ボタンを押す
- (3) AC出力ポートをオンにする



2. DC 出力を使用する :

- (1) No.10のメイン電源ボタンを押す
- (2) No.2 DC電源ボタンを押す
- (3) DC 出力ポートをオンにする



3. LEDライトを使用する :

- (1) No.10のメイン電源ボタンを押す
- (2) No.12のLEDボタンを長押しする
- (3) No.12のLEDボタンを押して常時オンモードに入る
- (4) No.12のLEDボタンを押してSOSモードに入る
- (5) No.12のLEDボタンを押してフラッシュモードに入る
- (6) 再度LEDボタンを押すと、LEDライトをオフにする



いずれのモードでも、3 秒長押しでライトを消すことができる。

注意 :

- 1.スイッチを押すと、出力ポートのライトが点灯し、スタンバイ状態になります。
- 2.ACポートを使用しない場合、スイッチボタンを押してACポートをオフにし、電力を節約できます。

4. 充電方法説明：

この製品は、コンセントからの充電、ソーラーパネルからの充電、車内での充電の3つのモードで充電できます。電圧範囲は12V～28Vで、電力制限は65Wを超えないよう要求されます。電流は5Aを超えることはできません。弊社純正のアダプターを使用することをお勧めします。他社の充電器を使用すると、製品が損傷する可能性があります。

1. コンセントからの充電：

充電器を電源コンセントに接続し、DC5521プラグをポートに挿入して、ポータブル電源製品を充電できます。

2. ソーラーパネルからの充電：

18V100Wのソーラーパネル、22V開回路電圧を選択してください。

太陽の下でソーラーパネルのアンダーソンプラグをアンダーソン充電ポートに差し込んで、ポータブル電源製品を充電してください。

3. 車内での充電：

この製品は、12Vのカーチャージャーで充電できます。車のバッテリーの消耗を防ぎ、車が起動できなくなるのを防ぐため、充電する前に車を起動してください。その間、車の充電器と車のシガーソケットが良好に接続されていることを確認し、車の充電器が完全に挿入されていることを確認してください。

車両がでこぼこの道を走行している場合、接続不良が原因で火傷する可能性があるため、カーチャージャーの使用は禁止されています。

弊社は、標準外の操作によって生じたいかなる損失についても責任を負いません。

製品の充電中には、LCD画面に電力と充電時間がリアルタイムで表示されます。

完全に充電されると、充電器は自動的に充電を停止します。

5. スペック

スペック	
型番	ATZ300AUS
号機	PYS-PEP-E00300
出力波形	純正弦波
出力電圧	120V / 60HZ
定格出力	300W
バッテリー容量	293.76Wh
バッテリーモデル	3.6V 2550mAh (458P) 3C放電, 1C充電
バッテリーの種類	18650 リン酸鉄リチウムイオンバッテリー
DC出力	1xシガーソケット 12V/10A
DC出力	2x DC5525 (12V/10A)
USB出力	USB2.0 5V 2.4A / USB QC3.0 / PD 60W
充電時間	6 ~ 7H
入力電圧 & 電流	16.8V d.c.3.8A (12-28V) / ソーラパネル入力 18V 100W
LED ライト	3W (常時オン、SOS、フラッシュ)
周囲温度	0°C ~ 40°C
吐出温度	-10 C ~ 40 C
保管温度範囲	-10°C ~ 65°C
寸法	L9.49 * W5.43 * H8.35 in
重量	7.94 lb.
保護機能	過電圧保護、過負荷保護、過熱保護、短絡保護、低温保護、低電圧保護、過電流保護

6. 使用上のご注意事項

内部バッテリーを充電するための入力としての太陽光発電パネルには、UL1741またはUL62109-1に準拠したインバーターまたは充電コントローラーが装備する必要があります。
外部電源は、規格UL60950-1、CAN/CSA C22.2 No. 60950-1、またはUL1310 No. 1、CAN/CSA C22.2 No. 223、No.1、CAN/CSA C22.2 No. 223に準拠する必要があります。車用バッテリーアダプターの規格は電源装置のCAN/CSA C22.2 No.107.1のエンクロージャおよび入力接点の要件に準拠する必要があります。コネクタプラグには、定格電流が15Aを超えないヒューズまたはその他の保護装置が組み込まれる必要があります。

火災、感電、または人体への傷害の危険に関する重要な指示

1. 警告：この製品を使用する際は、以下を含む基本的な注意事項を必ず守ってください。

- 製品を使用する前に、ユーザーマニュアルをお読みください。
- 怪我のリスクを軽減するために、子供の近くで製品を使用する場合は、注意する必要があります。
- 製品に指や手を入れないでください。
- パワーバックのメーカーが推奨または販売していないアタッチメントを使用すると、火災、感電、または人身事故の危険性が生じる可能性があります。
- 電源プラグとコードの損傷のリスクを軽減するために、電源バックを取り外すときは、コードではなくプラグを引っ張ってください。
- 損傷または改造されたバッテリーパックまたは機器を使用しないでください。損傷または改造されたバッテリーは、予期しない動作を示し、火災、爆発、または負傷の危険をもたらす可能性があります。
- 破損したコードやプラグ、または破損した出力ケーブルでパワーバックを操作しないでください。
- サービスまたは修理が必要な場合は、パワーバックを分解しないでください。再組み立てを誤ると、火災や感電の危険性があります。
- 感電の危険を減らすために、指示された修理を試みる前に電源パックのプラグをコンセントから抜いてください。

j) 警告 - 爆発性ガスの危険。

1) バッテリー爆発のリスクを軽減するために、これらの指示と、バッテリーの製造元およびバッテリーの近くで使用する機器の製造元が発行する指示に従ってください。これらの製品およびエンジンのコーションマーキングを確認してください。

k) 個人的注意事項

- バッテリーの酸が皮膚、衣服、または目に触れた場合に備えて、近くに真水と石鹼を十分に用意してください。
 - 完全な保護眼鏡と保護衣を着用してください。バッテリーの近くで作業するときは、目に触れないようにしてください。
 - 電池の酸が皮膚や衣類に付着した場合は、石鹼と水ですぐに洗い流してください。酸が目に入った場合は、直ちに流水で少なくとも10分間洗い流し、直ちに医師の診察を受けてください。
 - バッテリーやエンジンの近くで喫煙したり、火花や炎を上げたりしないでください。
 - 金属工具をバッテリーに落とす危険を減らすために、特に注意してください。火花が散ったり、バッテリーやその他の電気部品がショートしたりして、爆発を引き起こす可能性があります。
 - 内蔵バッテリーを充電するときは、換気の良い場所で作業し、換気を制限しないでください。
 - 乱暴な状況下では、バッテリーから液体が噴出する可能性があります。誤って接触した場合は、水で洗い流してください。液体が目に入った場合は、さらに医師の診察を受けてください。バッテリーから噴出する液体は、刺激や火傷の原因となることがあります。
 - パワーバックを火や過度の温度にさらさないでください。火にさらしたり、130Cを超える温度にさらしたりすると、爆発する可能性があります。130Cの温度は、265Fの温度に置き換えることができます。
 - 同一の交換部品のみを使用して、有資格の修理担当者がサービスを実施してください。これにより、製品の安全性が確保されます。
 - 以下に示すように、バッテリーとシャーシに出力ケーブルを取り付けます。出力クランプが互いに接触しないようにしてください。
- 1) 取扱説明書には、ブースター機能を適切に使用するための段階的な指示が含まれ、ブースターケーブルをバッテリーに接続および取り外すための正しい手順が詳述されている必要があります。
2) 各ステップは異なる番号のアイテムでなければなりません。

取扱説明書

- バッテリーの充電、機器およびバッテリーの使用と保管の温度制限、および充電の推奨温度範囲に関する指示。
- 屋内専用パワーバック。
- 使用しないときは、3か月に1回充電してください。
- ポータブル電源は、同時充電電をサポートしていません。
- 1つのACソケットを使用して複数のデバイスを同時に接続しないでください。
- バッテリーを保護するため、100%から0%まで放電したら、製品を2時間ぐらい放置してから、充電してください。

⚠️ 警告

この製品は、カリフォルニア州で癌や先天異常、またはその他の生殖障害を引き起こすことが知られている鉛にさらされる可能性があります。詳細については、www.P65Warnings.ca.gov をご覧ください。

これらの指示を保存してください

7. 異常表示と対応方法

異常表示	原因	対応方法
ボタンを押しても画面を表示せず、出力もない	低電力または過負荷保護	使用する前にまず有効化してください
水晶画面は通常表示、ACスイッチを押すと、AC出力なし、製品アラームする	過熱保護	電源を切って、常温に戻してください
	過負荷保護	異常な負荷を取り除いてください
	低電圧保護	すぐに充電してください
USB 出力ポートエラー	DCスイッチが押されていない	DCスイッチボタンを押す
表示エラー	表示が崩れたり、内部の線が、反転したりする	タイムリーに販売者にメールで連絡して解決してください
出力が小さすぎる	CC と CA が同時に動作	合計出力電力は最大定格電力を超えてはなりません
ソーラーパネルから充電できない	ソーラーパネルが正確的に繋がっていないあるいは日光が不足する	バッテリーより大きいソーラーパネルを適合させる
コンセントから充電できない	充電器が壊れているか、内蔵のMPPT充電器管理システムが壊れている	タイムリーに販売者にメールで連絡して解決してください

8. 同梱物

NO .	パッキングリスト	数量
1	ポータブル電源 ATZ300AUS	1
2	専用シガーソケット充電ケーブル	1
3	専用充電ケーブル & アダプター	1
4	ユーザーマニュアル	1
ボックスサイズ (インチです): L11.65*W8.11*H10.63 パッキング数量 (pz): 一台込み		

9. アフターサービス

このポータブル電源の有効期間は、販売日から12か月です。
材料および機械加工の欠陥により不良場合、無料で修理および交換できます。

保証期間中、修理必要な製品は社内へ送ってください。アフターサービスのメンテナンス担当者によりサービス条件下でテストおよび定期メンテナンス、無料メンテナンスを提供します。
保証期間中、以下の場合に無料修理サービスをご利用できません。

- 製品の許可されていない分解。
- 破損、傷、ひび割れなどの製品パッケージの外観への損傷は、保証の対象外です。
- ユーザーの指示に従わなかった場合、誤用、再梱包、その他の理由による障害。
- 事故、人的要因、環境およびその他の要因（操作ミス、衝突、ひずみ、無理、湿度入力など）による故障または損傷。
- 天災地変（地震、火災、津波等）等の不可抗力による損害または損害。
- 製品のパッケージおよび付属品は保証の対象外です。
- 過去の保証期間中、当社は有償で修理サービスを提供した場合。

*この製品マニュアルの著作権は当社に帰属します。個人または企業が自由にコピーすることを許可されているわけではなく、違反者は責任を問われます。

*この製品マニュアルの画像は、実際の製品を対象としています。当社は、未発表の製品マニュアルを更新する権利を留保します。

support@atzpower.com